

# Rammeavtale om oppdrag i Hordaland fylkeskommune sitt kunst- og kulturformidlingsprogram i skulen

## Lønsmottakarar

### 1. Føremål og bruksområde

Vilkåra gjeld for oppdrag i Hordaland fylkeskommune sitt kunst- og kulturformidlingsprogram i skulen (heretter kalla fylkeskommunen), når oppdraga vert utført av kunstnarar og formidlarar som er midlertidig tilsette arbeidstakarar (jf Lov av 17.6.2005 om arbeidsmiljø, arbeidstid og stillingsvern mv. (arbeidsmiljølova) (aml)).

Vilkåra gjelder ikkje når oppdraget vert ivareteke av institusjonar der dei tilsette sine løns- og arbeidsvilkår er regulert i eigne tariffavtaler.

### 2. Vilkår

#### 2.1. Generelt

Fylkeskommunen utsteder skriftlig arbeidsavtale og viser til rammeavtalen i denne jf aml §§ 14-5 og 14-6. Ved at det vert inngått arbeidsavtale med fylkeskommunen vil gjeldande hovudtariffavtale for KS-området så langt den passar gjelde i tillegg til arbeidsavtalen og rammeavtalen. Arbeidsavtalen vert inngått som eit midlertidig arbeidsforhold for den avtalte perioden.

#### 2.2. Løn

##### 2.2.1. Løn for formidlingsdagar

Arbeidstakarar skal lønast med kr 2 730,- pr. formidlingsdag gjeldande frå 01.08.2015, og med kr 2 894,- pr. formidlingsdag gjeldande frå 01.01.2016.

##### 2.2.2. Løn for reisedagar

Dersom det avtalte, fastsette turnéopplegget inneheld skuledagar det ein ikkje kan formidle på og ein heilt eller delvis må vere på hotell eller reise, skal det verte betalt løn for disse dagane. Løna er 75 prosent av avtalt løn pr. formidlingsdag.

Dersom reisetida på reisedagar utan formidlingsopplegg overskrider 10 timar, skal det utbetalast løn med 50 prosent av avtalt løn pr. formidlingsdag. Dette gjeld også ved reise frå heimstad til formidlingsstad og ved reise frå formidlingsstad til heimstad.

##### 2.2.3. Løn for avtalt førearbeid

Avtalt arbeid med å ferdigstille ein produksjon, klargjere utstyr og deltaking i møter som fylkeskommunen kallar inn til, vert løna med kr 416,- pr. time gjeldande frå 01.08.2015, og med kr 441,- pr. time gjeldande frå 01.01.2016.

Det skal betalast løn for minst 2 timer for kvart frammøte.

##### 2.2.4. Spesielle tilfelle

I spesielle tilfelle kan det verte avtalt høgare løn enn skrive ovanfor.

##### 2.2.5. Feriepengar

Feriepengar kjem i tillegg til avtalt løn med 12 prosent og vert utbetalt saman med løn for oppdraget.

#### 2.3. Reisekostnadar mv.

For medverkande arbeidstakarar dekkjer fylkeskommunen reisekostnader og yter godtgjersle i iht generell særavtale om reiseregulativet (SGS 1001).<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> SGS 1001 er i det store og heile samanfallande med statens reiseregulativ.



## 2.4. Eigen sjukdom og sjukdom til barn og barnepassar

Sjukdom eller skade som kan ha innverknad på prøver eller formidling skal meldast til fylkeskommunen snarast.

For arbeidstakarar gjeld i tillegg til folketrygdelova og hovudtariffavtalen følgjande vilkår:

1. Ved arbeidsuførhet på grunn av sjukdom eller skade i arbeidsperioden (avtalte prøver og formidlingsoppdrag) har den medverkande rett på full løn i samsvar med oppsett gjennomførings- eller turnéplan og for evt. avtalte prøvar i eit tidsrom tilsvarande folketrygdlovas arbeidsgivarperiode.
2. Retten gjelder frå 1. turnédag utan omsyn til folketrygdlovas bestemming om oppteningstid.
3. Ein medverkande som har omsorg for barn, har ved barnet eller barnepasser sin sjukdom i kontraktperioden rett til permisjon i samsvar med bestemming i arbeidsmiljølova § 12-9. Slik permisjon vert gitt med full løn i samsvar med oppsett gjennomførings- eller turnéplan og for evt. avtalte prøvar.

Sjukepengar som arbeidstakaren har rett til frå Folketrygda i arbeidsgjevarperioden går til fylkeskommunen, avgrensa opp til fylkeskommunen sine utbetalingar.

## 2.5. Forsikring

### 2.5.1. Personforsikringar

Fylkeskommunen pliktar å teikne yrkesskadeforsikring og reiseforsikring for medverkande arbeidstakarar.

### 2.5.2. Forsikring av utstyr og instrumenter

Fylkeskommunen pliktar **ikkje** å teikne forsikring for utstyr og instrument som den medverkande nyttar under oppdraget.

## 2.6. Avlysing

1. Både fylkeskommunen og den medverkande pliktar å gjere det som er mogleg for at eit oppdrag skal kunne verte gjennomført.
2. Dersom eit oppdrag må avlysast pga. fråfall frå ein eller fleire av dei medverkande, f.eks. ved sjukdom eller andre uførutsette forhold, kan fylkeskommunen sei opp heile eller deler av avtalen med 14 dagars frist rekna frå den dagen oppseiinga er arbeidstakaren i hende.
3. Innanfor oppseiingsfristen består arbeidstilhøvet og fylkeskommunen skal betale ordinær løn for avtalte formidlingsdagar, reisedagar og evt. førearbeid. Med mindre anna vert avtalt skal fylkeskommunen dekke reisekostnadane for arbeidstakaren sin reise tilbake til heimstaden.

## 3. Anna

### 3.1. Andre produksjonskostnadar

I tillegg til løn for brukt arbeidstid skal andre produksjonskostnadar helt eller delvis dekkast av fylkeskommunen etter nærmare avtale mellom partane.

Med andre produksjonskostnadar er meint alle kostnadar som er knytt direkte til den gjeldande turnéen – som til eksempel leige av utstyr frå eksterne bedrifter og produksjon eller innkjøp av forbruksmateriell som inngår i formidlinga. Normalt vil alle slike variable produksjonskostnadar verte dekt av fylkeskommunen.

Sjå elles eiga bestemming om reisekostnader mv.

### 3.2. Vederlag for opphavsrett

Vederlag til opphavsrettshavar for eventuelle framføringsrettigheter (også når den medverkande sjølv er opphavsrettshavar) skal verte dekt av fylkeskommunen etter nærare avtale mellom partane. For kunstområder der det fins nasjonale avtaler eller allment anerkjende standardar for slike vederlag, skal vederlaget verte fastsett iht. disse.

### **3.3. Omfang**

Fylkeskommunen skal planlegge gjennomføringa av oppdraget i samråd med den eller dei medverkande eller ein representant for denne eller desse. Turnéen skal leggest opp og tal formidlingar pr. dag verte tilpassa det enkelte prosjektet slik at det blir tilstrekkeleg tid til transport, rigging og nedrigging, oppvarming og kvilepausar.

Oppdraget skal kunne gjennomførast innanfor følgjande rammor:

1. For konsertar, dans og scenekunst skal samla effektiv formidlingstid ikkje overstige 2,5 timar pr. dag.
2. For førelesingar, formidling av litteratur, kunstutstillingar, filmpresentasjonar o.l. skal samla effektiv formidling ikkje overstige 3 timar pr. dag.
3. For verkstader skal samla verkstادتid inkludert aktiv formidling og elevaktiviteter ikkje overstige 5 timar pr. dag.
4. Tida frå tenesta startar til den sluttar same dag skal, inkludert reisetid, ikkje overstige 10 timar. Avreise frå overnattingsstad skal normalt ikkje skje før kl. 07.30.

Rammene ovanfor kan verte overskrida med den eller dei medverkande sitt samtykke. For dei dagane dette skjer, skal det verte betalt 50 prosent tillegg til avtalt løn.

### **3.4. Fysisk tilrettelegging av formidlingslokalar**

Fylkeskommunen definerer i samråd med den eller dei medverkande premissane for fysisk tilrettelegging av dei ulike produksjonane overfor lokal arrangør. Dersom dei fysiske lokalitetane som vert tilbydt ikkje tilfredsstillar dei premissane som ligg føre og den eller dei medverkande meiner at det ikkje er forsvarleg å gjennomføre formidlinga, skal eventuell avlysing skje i samråd med fylkeskommunen.

### **3.5. Opptak og kringkasting**

1. Med mindre den medverkande på eige initiativ motsett seg det, kan fylkeskommunen utan særskilt vederlag dokumentere (lyd- og biletopptak) ei formidling for interne føremål.
2. Varig eller midlertidig lyd og/eller biletopptak av ein formidling kan berre skje med den medverkande sitt samtykke, jf åndsverklova § 42. Ein skal i kvart einskild tilfelle inngå særskilt skriftleg avtale om vederlag og nærare vilkår for bruk av opptaket. Denne betemminga er ikkje til hinder for at formidlinga kan verte kringkasta eller attgjeven når dette skjer som nyhendedekning; jf åndsverklova § 25. Bestemminga er heller ikkje til hinder for anna bruk som er tillaten etter åndsverklova.